

للمرئع
- السور
- السيد
12/2



الرقم : ر ص / 001156
التاريخ : ٢٠١٣/٢/١٢

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين
عمان - الأردن

الموضوع : النتائج الأولية

تحية وبعد ،

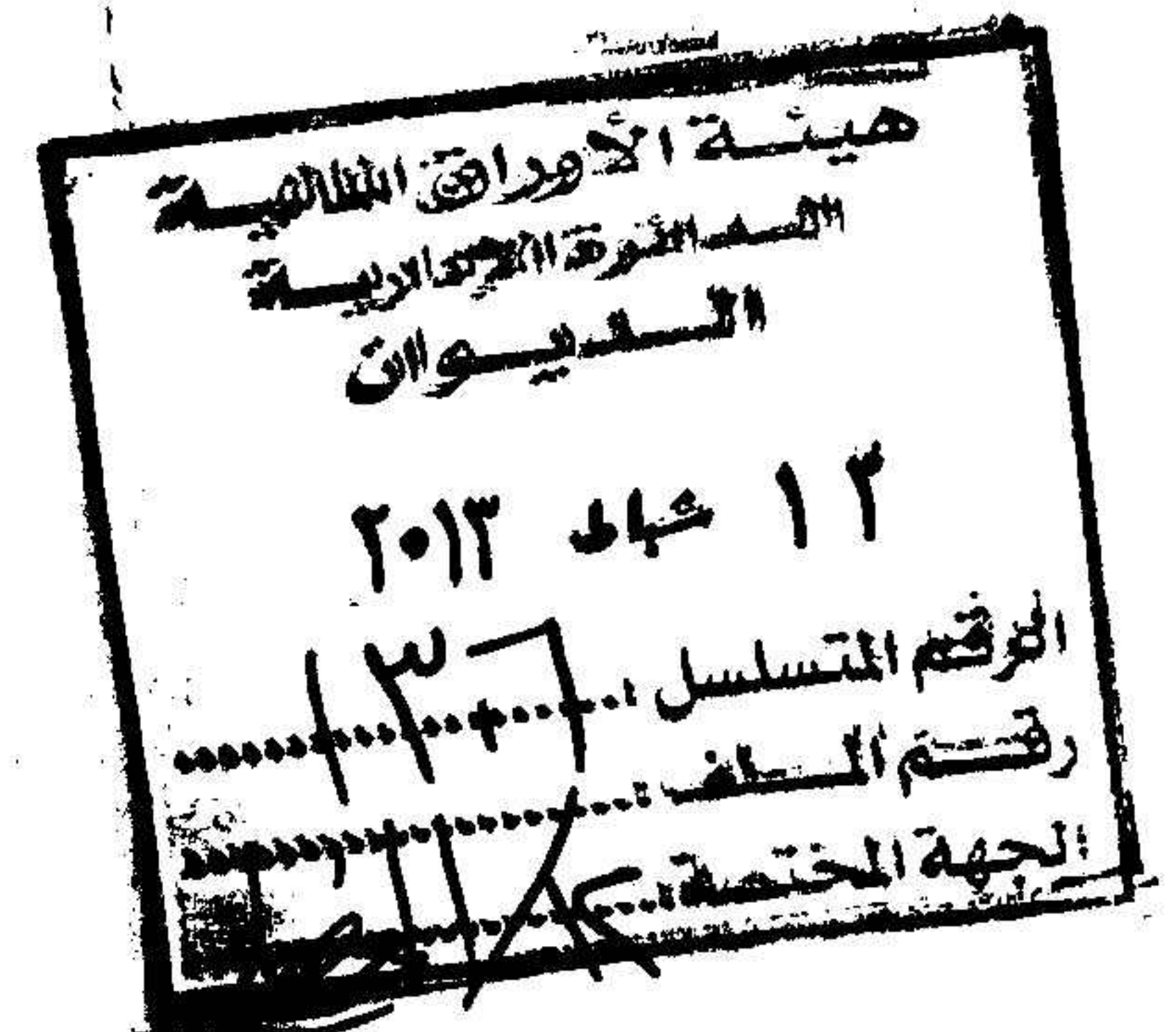
نرفق لكم النموذج المعتمد للإفصاح عن نتائج الأعمال الأولية للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ، ، ،

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

كما يدرج في المرفق
رقم الصفحة ٢/٢٥

رنا ريجون المحامي
رقم الصفحة ١/٢٦



بسم الله الرحمن الرحيم



هيئة الأوراق المالية

دائرة الإفصاح

النتائج الأولية للشركات المساهمة العامة

أولاً: المعلومات الأساسية:

- اسم الشركة:.....بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).....
- القطاع:.....البنوك.....
- رقم وتاريخ التسجيل:.....رقم ٢٠٩ تاريخ ٢١ كانون الثاني ١٩٩٠.....
- رأس المال المصرح به:.....١٠٠.٠٠٠.٠٠٠.....
- رأس المال المكتتب به والمدفوع:.....١٠٠.٠٠٠.٠٠٠.....
- اسم رئيس مجلس الإدارة:.....السيد حسن علي جمعه.....
- اسم المدير العام:.....السيدة سيمونا أوغست سابيل.....
- اسم مدقق الحسابات الخارجي:.....السادة إرنست ويونغ.....
- العنوان البريدي للشركة:.....ص.ب ٩٢٦٦٩١ عمان ١١١٩٠ الأردن.....
- تلفون:.....٥٦٣٣٥٠٠ (٦) (٩٦٢).....
- فاكس:.....٥٦٨٦٢٩١ (٦) (٩٦٢).....
- بريد الكتروني:.....info@arabbanking.com.jo.....

نصت الفقرة (أ) من المادة (٣) من تعليمات الإفصاح لسنة ٢٠٠٤ والصادرة بالاستناد إلى قانون الأوراق المالية رقم (٧٦) لسنة ٢٠٠٢ على ما يلي:-

"على الشركة المصدرة نشر نتائج أعمالها الأولية بعد قيام مدقق حساباتها بإجراء عملية المراجعة الأولية لها، وذلك خلال خمسة وأربعين يوماً من انتهاء سنتها المالية كحد أقصى وتزويد الهيئة بنسخ عنها".



Jordan Securities Commission (JSC)
Disclosure Department
Preliminary Results of Public Shareholding Companies

I- Main information:-

- **Name of the company:**Arab Banking Corporation (Jordan).....
- **Sector:**Banking.....
- **No. & date of registration:**No. 209 Date: 21 January 1990.....
- **Authorized capital:**100,000,000.....
- **Paid-in capital:**100,000,000.....
- **Name of Chairman of the Board:**...Mr. Hassan Ali Juma.....
- **Name of the General Manage:** Mrs. Simona August Sabella.....
- **Name of the External Auditor:**Ernst and Young.....
- **Postal address:**P.O.Box 926691 Amman 11190 Jordan.....
- **Tel:** (962-6) 5633500.....
- **Fax:** (962-6) 5686291.....
- **E-mail:**info@arabbanking.com.jo.....

-
- The issuing Company shall publish its preliminary business results after completion of a preliminary audit by its auditor, within forty-five days of the end of its fiscal year, & shall provide the Commission with a copy thereof. (Disclosure Directives- Article 3, paragraph A).

II- Preliminary results (JD)

	<u>2012</u> Expected	<u>2011</u> Actual
1- Net operating income (loss)	39,074,855	36,718,409
2- Expected net income (loss) before tax	15,978,655	16,569,338
3- Expected provision for income tax	4,947,322	5,268,605
4- Net income (loss) after Tax attributable to:	11,031,333	11,300,733
a- Equity holders of the Company	11,031,333	11,300,733
b- Non controlling interests		
5- Other comprehensive income	63,030	(121,593)
6- Total comprehensive income (4+5):	11,094,363	11,179,140
a- Equity holders of the Company	11,094,363	11,179,140
b- Non controlling interests		

7- Summary of the Company's performance for the last fiscal year

The Bank's net profits after tax for 2012 reached JOD 11.031 million compared to JOD 11,300 million in 2011, which included a one-off capital gain amounting to JOD 2,3 million net of tax. Excluding this capital gain the growth rate would have been 22%. Net interest and commission income reached JOD 30.870 Million in 2012 compared to JOD 25.901 million in 2011, which represent an increase of 19.18%. Gross income increased by 6.42% to reach JOD 39.075 Million in 2012 compared to JOD 36.718 Million in 2011. Shareholder's Equity increased by 10.63% to reach JOD 130.717 Million in 2012.

Signature of
Chairman of the Board

Signature of
the external auditor

Date:-



ERNST & YOUNG
Amman - Jordan

Feb. 12. 2013

- The term **Publish** shall mean the publishing of the relevant information & data for one time in at least one daily newspaper in Arabic. The responsibility for any publication & for any contents thereof shall be that of the Chairman of the board of Directors or anyone assigned or authorized thereby in writing.

-**Non controlling interest:** The apparent part in the consolidated financial statements of the net business results & net assets of a Subsidiary Company that are not held directly by the Parent Company through its subsidiary companies.

-For further information, please call the Disclosure Dept. at JSC on Tel No. 962-6 (5607171) or Fax No. 962-6 (5686830).

ثانياً: النتائج الأولية المقارنة (دينار)

٢٠١١	٢٠١٢	
(الفعلي)	(المتوقع)	
٣٦٧١٨ر٤٠٩	٣٩ر٠٧٤ر٨٥٥	١- صافي الإيرادات (الخسائر) التشغيلية
١٦ر٥٦٩ر٣٣٨	١٥ر٩٧٨ر٦٥٥	٢- ربح (خسارة) السنة المتوقعة قبل الضريبة
٥ر٢٦٨ر٦٠٥	٤ر٩٤٧ر٣٢٢	٣- مخصص ضريبة الدخل على الأرباح المتوقعة
١١ر٣٠٠ر٧٣٣	١١ر٠٣١ر٣٣٣	٤- الربح (الخسارة) بعد الضريبة:-
١١ر٣٠٠ر٧٣٣	١١ر٠٣١ر٣٣٣	أ- حقوق مساهمي الشركة في الربح (الخسارة)
.....		ب- حقوق غير المسيطرين في الربح (الخسارة)
(١٢١ر٥٩٣)	٦٣ر٠٣٠	٥- مجموع بنود الدخل الشامل الأخرى
١١ر١٧٩ر١٤٠	١١ر٠٩٤ر٣٦٣	٦- إجمالي الدخل الشامل (٥+٤):-
١١ر١٧٩ر١٤٠	١١ر٠٩٤ر٣٦٣	أ- حقوق مساهمي الشركة في الدخل الشامل
.....		ب- حقوق غير المسيطرين في الدخل الشامل
		٧- خلاصة عن أعمال الشركة خلال السنة المالية:-

حقق البنك أرباحاً لعام ٢٠١٢ بلغت ١١ر٠٣١ مليون دينار مقابل ١١ر٣٠٠ مليون دينار في سنة ٢٠١١ مع العلم بأن أرباح العام السابق تضمنت أرباحاً استثنائية بقيمة ٢ر٣ مليون دينار بعد الضريبة مما يشير إلى أن نسبة النمو بلغت ٢٢% بعد استثناء تلك الأرباح. ارتفعت الإيرادات من الفوائد والعمولات لتبلغ ٣٠ر٨٧٠ مليون دينار في ٢٠١٢ مقابل ٢٥ر٩٠١ مليون دينار في ٢٠١١ وبنسبة زيادة ١٩ر١٨%، وارتفع صافي الإيرادات التشغيلية بنسبة ٦ر٤٢% ليبلغ ٣٩ر٠٧٥ مليون دينار في ٢٠١٢ مقابل ٣٦ر٧١٨ مليون دينار في ٢٠١١، كما وارتفعت حقوق الملكية بنسبة ١٠ر٦٣% عن العام الماضي لتبلغ ١٣٠ر٧١٧ مليون دينار.

التاريخ

٢٠١٣/٩/١٢

توقيع المدقق الخارجي

أرنست ويونغ
محاسبون قانونيون
عملة الأردن

توقيع رئيس مجلس الإدارة

المجلس

- يقصد بالإعلان " نشر المعلومات والبيانات المعنية لمرة واحدة في صحيفة يومية واحدة على الأقل باللغة العربية " وتكون مسؤولية الإعلان ومضمونه على رئيس مجلس الإدارة أو أي شخص مكلف أو مفوض من قبله بذلك خطياً.
- حقوق غير المسيطرين: هي ذلك الجزء الظاهر في البيانات المالية المجمعة من صافي نتائج أعمال وصافي موجودات شركة تابعة والعائد إلى الأسهم التي لا تمتلكها الشركة الأم بصورة مباشرة عن طريق شركات تابعة لها.
- في حال وجود أي استفسار لديكم يرجى الاتصال بدائرة الإفصاح في هيئة الأوراق المالية على الهاتف رقم ٩٦٢٦ - ٥٦٨٦٨٣٠ أو الفاكس رقم ٥٦٠٧١٧١